

Dodatok č. 2 k Z m l u v e o spolupráci č. 04042020
uzavretej v zmysle ustanovenia § 269 odseku 2./ úplného znenia Obchodného
zákonníka (ďalej len „OZ“)

1. Zmena údajov:

Pôvodné znenie údajov „agentúry“:

Obchodné meno (názov): APOLON, Občianske združenie
Sídlo: Sobotské námestie 58, 058 01 Poprad
IČO: 42345707
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s
IBAN: SK2409000000005131094222
V zastúpení : Mgr. Ingrid Lindemanová, predseda OZ

(ďalej len „agentúra“)

Sa mení nasledovne:

Obchodné meno (názov): ZA HORIZONTY O.Z
Fakturačná adresa: Popradskej brigády 5233/26, 058 01 Poprad
Zastúpené: Ing. Johana Karasová
Splnomocnenec: Mgr. Jana Schusterová, splnomocnenec
IČO: 42 421 241
IBAN: SK25 7500 0000 0040 2876 7914
Dátum registrácie: OZ - 22.5.2015

(ďalej len „agentúra“)

Pôvodné znenie údajov „PKO“:

Obchodné meno (názov): Park kultúry a oddychu v Prešove
Sídlo: Hlavná 50, 080 01 Prešov
V zastúpení: Mgr. Edita Hudáková, riaditeľka
IČO: 00187437
DIČ: 2021225272
Bankové spojenie: VÚB, a.s.
IBAN: SK15 0200 0000 0000 0073 0572

(ďalej len „PKO“)

Sa mení nasledovne:

Obchodné meno (názov): Park kultúry a oddychu v Prešove
Sídlo: Hlavná 50, 080 01 Prešov
Zastúpené: MSc. Barbora Rusiňáková, riaditeľka PKO
IČO: 00187437
DIČ: 2021225272
Bankové spojenie: VÚB, a.s.
IBAN: SK15 0200 0000 0000 0073 0572

(ďalej len „PKO“)

Zmena - Článok II. – Predmet zmluvy

Pôvodné znenie v bode 1.:

Deň konania: **4.4.2020**

Sa mení nasledovne:

Deň konania: **17.5.2021**

Zmena - Článok III. – Cena a platobné podmienky

Pôvodné znenie v bode 1.:

Vstupné vybrané za uvedené predstavenie v pokladni PKO sa po odpočítaní povinných autorských odvodov a poplatkov portálu predpredaj.sk rozdelí pomerom 20 % pre PKO a 80 % pre agentúru vrátane DPH.

Uvedená suma bude uhradená jednorazovo prevodom na účet. Podkladom k zaplateniu ceny bude faktúra, a záverečné vyúčtovanie predstavenia, na základe podkladov z predaja vstupeniek v PKO a predpredaj.sk a ktorá bude mať všetky náležitosti podľa ustanovení príslušných právnych predpisov.

Kontaktnou osobou zo strany agentúry je : Stanislava Čižmárová : +421 918 897 677,
a zo strany PKO : Jozef Kačala pkoprogrampo@gmail.com , 0905 496 721

Sa mení nasledovne:

Vstupné vybrané za uvedené predstavenie v pokladni PKO a v sieti predpredaj.sk sa po odpočítaní povinných autorských odvodov a poplatkov portálu predpredaj.sk rozdelí pomerom 10 % pre PKO a 90 % pre agentúru vrátane DPH.

Uvedená suma bude uhradená jednorazovo prevodom na účet. Podkladom k zaplateniu ceny bude faktúra, a záverečné vyúčtovanie predstavenia, na základe podkladov z predaja vstupeniek v PKO a predpredaj.sk a ktorá bude mať všetky náležitosti podľa ustanovení príslušných právnych predpisov.

Kontaktnou osobou zo strany agentúry je : Jana Schusterová : +421 918 897 677,
a zo strany PKO : p. Kačala pkoprogrampo@gmail.com , 0905 496 721

Zároveň sa do zmluvy dopĺňa nasledovné:

Zmluvné opatrenia vzhľadom na situáciu s Covid-19

1. Vzhľadom na stále sa meniacu situáciu ohľadom koronavírusu sa agentúra a PKO dohodli na dodržaní všetkých podmienok nariadených RUVZ SR alebo iného orgánu nariaďujúceho usmernenia (napr. Mestský úrad..) v deň predstavenia. V prípade že predstavenie bude z dôvodu nepriaznivej pandemickej situácie zrušené nebudú účtované žiadne storno poplatky ani sankcie zo strany agentúry ani zo strany PKO. Doteraz vynaložené náklady spojené s predstavením si bude znášať každá zo zmluvných strán bez nároku na odplatu.
2. Agentúra zodpovedá za zabezpečenie dodržania počtu návštevníkov podujatia ako aj ich evidenciu v zmysle aktuálne platnej legislatívy v deň konania podujatia.
3. Agentúra prehlasuje, že v plnom rozsahu preberá zodpovednosť (právnú ako aj finančnú) za prípadné dôsledky vzniknuté nedodržaním vyššie uvedených opatrení.

Ostatné náležitosti zmluvy, pokiaľ neodporujú tomuto dodatku 2, ostávajú v platnosti.

1. Spracúvanie a ochranu osobných údajov fyzickej osoby upravuje:

- Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov), ďalej ako „**Nariadenie GDPR**“,
- a Zákon č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, ďalej ako „**Zákon 18**“.

2. Zákonnosť spracúvania osobných údajov zmluvných strán obsiahnutých v tejto zmluve je v zmysle

- čl. 6, ods. 1., písm. b) Nariadenia GDPR, resp. § 13, ods. (1), písm. b) Zákona 18.
3. Identifikačné a kontaktné údaje zmluvných strán (obchodné meno, sídlo, štát, IČO, DIČ, IČ DPH, údaje z obchodného registra / živnostenského registra, údaje o banke a bankovom účte, titul, meno a priezvisko oprávnenej osoby konať, podpis, tel. číslo, email, ostatné osobné údaje obsiahnuté v tejto zmluve) sú spracúvané za účelom určenia zmluvných strán a plnenia predmetu tejto zmluvy (vystavenie daňového dokladu – faktúry, jej úhrady a spracovaniu v účtovníctve, vzájomná komunikácia počas trvania tejto zmluvy a po skončení tejto zmluvy v súvislosti so zmluvou, ...) a v zmysle registratúrneho poriadku jednotlivých zmluvných strán, resp. v zmysle platnej legislatívy SR a EÚ budú aj uchovávané a archivované.
 4. Zodpovedná osoba DPO – kontaktné údaje na zodpovednú osobu zmluvných strán sú uverejnené na webovom sídle príslušnej zmluvnej strany (v prípade, ak je určená).
 5. Dotknutá osoba má v zmysle Nariadenia GDPR, resp. Zákona 18 právo na prístup k osobným údajom, právo na opravu osobných údajov, právo na vymazanie osobných údajov, právo na obmedzenie spracúvania osobných údajov, právo na prenosnosť osobných údajov, právo namietat' spracúvanie osobných údajov, právo podať návrh na začatie konania (čl. 77 / § 100) a na spracovanie osobných údajov, ktoré sa zakladá na udelení súhlasu so spracúvaním osobných údajov, má právo svoj súhlas na spracovanie osobných údajov kedykoľvek odvolať; odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania osobných údajov založeného na súhlase udelenom pred jeho odvolaním.
 6. Zmluvné strany sú povinné zachovávať mlčanlivosť v zmysle § 79 Zákona 18. Táto mlčanlivosť platí aj po ukončení tejto zmluvy.
 7. Identifikácia (možných) príjemcov:
 - Orgány štátnej správy a verejnej moci na výkon kontroly a dozoru